



Kohtulahendite kogumik

Euroopa Kohtu (kuues koda) 13. veebruari 2014. aasta otsus – komisjon vs. Bulgaaria

(kohtuasi C-152/12)

Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Transport — Direktiiv 2001/14/EÜ — Liidu raudteede arendamine — Raudteefrastruktuurile juurdepääsu maksustamine — Artikli 7 lõige 3 ja artikli 8 lõige 1 — Võimalus nõuda lisatasusid — Raudteeveoteenuse osutamisega otseselt kaasnevad kulud

- 1. Liikmesriigi kohustuste rikkumise hagi — Vaidluse — Kindlaksmääramine kohtueelses menetluses — Esialgsete etteheidete täpsustamine hagiavalduses — Lubatavus (ELTL artikkel 258) (vt punktid 30, 31 ja 34)*
- 2. Liikmesriigi kohustuste rikkumise hagi — Põhjendatuse kontrollimine Euroopa Kohtu poolt — Arvesse võetav olukord — Olukord põhjendatud arvamuses määratud tähtaja lõpul (ELTL artikkel 258) (vt punkt 60)*
- 3. Transport — Raudteetransport — Direktiiv 2001/14 — Raudteefrastruktuuri läbilaskevõimsuse jaotamine ja kasutustasud — Infrastruktuurile juurdepääsu maksustamine — Kasutustasude kehtestamine otseste kulude põhjal — Raudteeveoteenuse osutamisega otseselt kaasnevad kulud — Mõiste — Ülevõtmine ja kohaldamine — Liikmesriikide kaalutusõigus (Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2001/14, artikli 7 lõiked 3–5 ja artikkel 8) (vt punktid 62 ja 63)*
- 4. Liikmesriigi kohustuste rikkumise hagi — Kohustuste rikkumise tõendamine — Komisjoni tõendamiskoormis — Oletused — Lubamatus (ELTL artikkel 258) (vt punkt 74)*

Ese

Liikmesriigi kohustuste rikkumine – Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. veebruari 2001. aasta direktiiv 2001/14/EÜ raudteefrastruktuuri läbilaskevõimsuse jaotamise, raudteefrastruktuuri kasutustasude kehtestamise ja ohutustunnistuste andmise kohta (EÜT L 75, lk 1; ELT eriväljaanne 07/05, lk 404) artikli 7 lõike 3 ja artikli 8 lõike 1 rikkumine – Raudteefrastruktuurile juurdepääsu maksustamise süsteem – Mõiste „raudteeveoteenuse osutamisega otseselt kaasnevad kulud” – Tasud, mis ületavad raudteeveoteenuse osutamisega otseselt kaasnevaid kulusid – Direktiivi 2001/14/EÜ artikli 8 lõike 1 kohaldamise tingimused

Resolutsioon

1. Kuna Bulgaaria Vabariik lubas minimaalse teenustepaketi ja teenindusrajatistele raudteed mööda juurdepääsu eest tasude arvutamisele lisada sellised kulud – nimelt töötasud ja sotsiaalkindlustusmaksed –, mida ei saa lugeda otseselt raudteeveoteenuse osutamisega kaasnevaks, siis on see liikmesriik rikkunud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. veebruari 2001. aasta direktiivi 2001/14/EÜ raudteeinfrastruktuuri läbilaskevõimsuse jaotamise, raudteeinfrastruktuuri kasutustasude kehtestamise ja ohutustunnistuste andmise kohta (muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2007. aasta direktiiviga 2007/58/EÜ) artikli 7 lõikest 3 tulenevaid kohustusi.
2. Jätta hagi ülejäänud osas rahuldamata.
3. Jätta Euroopa Komisjoni, Bulgaaria Vabariigi ja Poola Vabariigi kohtukulud nende endi kanda.